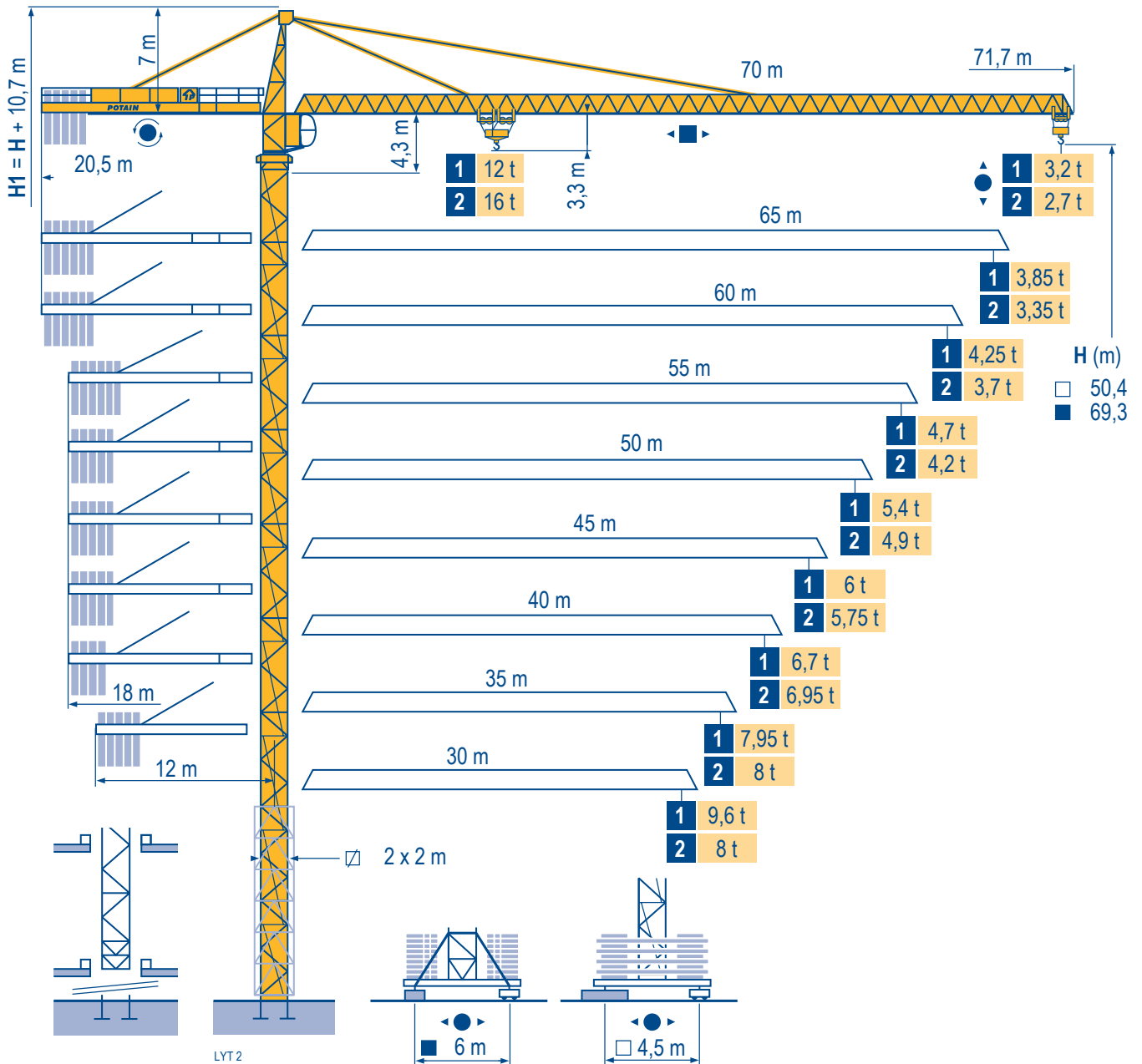
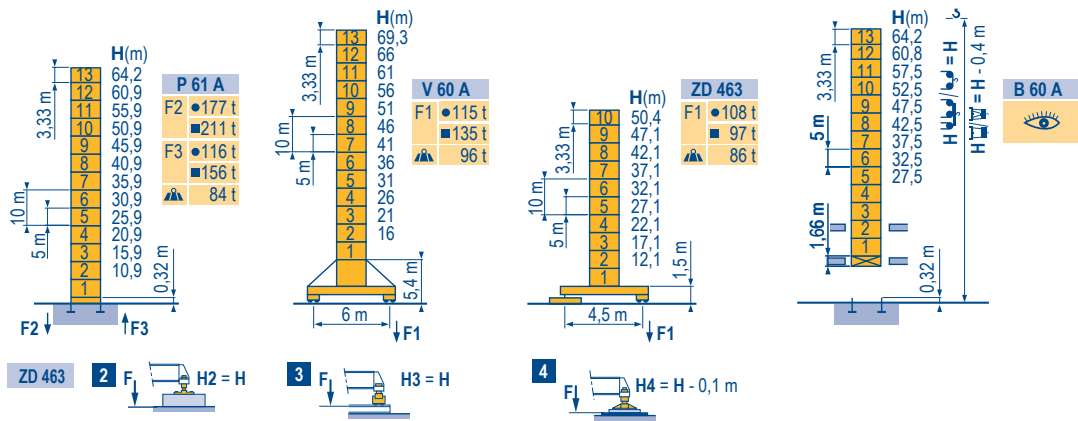


MD 310 B



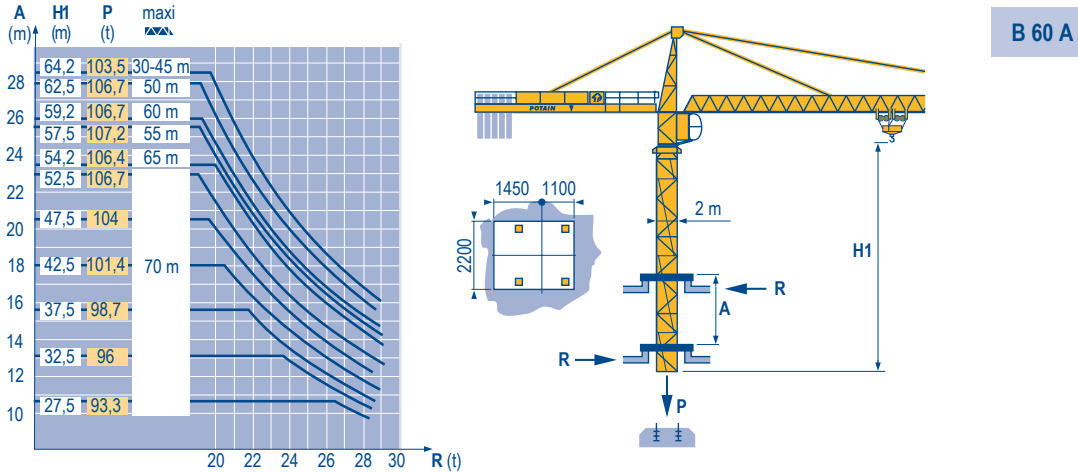
Mat / Réactions \square 2 m
 Maste / Eckdrücke 30 m \Rightarrow 70 m
 Masts / Reactions
 Mástil / Reacciones
 Torre / Reazioni
 Tramo / Reações

LYT 1



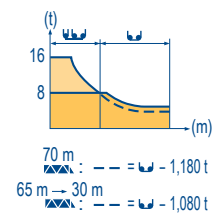
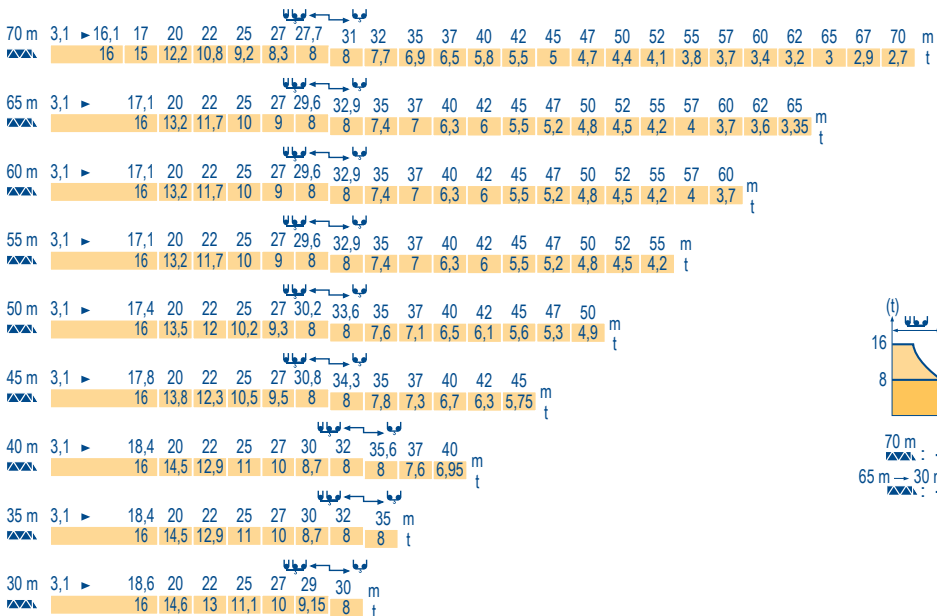
Télescopage sur dalles
 Kletterkrane im Gebäude
 Climbing crane
 Telescopage gruas trepadoras
 Gru in cavedio
 Telescopagem sobre lages

LYT 1



Courbes de charges
 Lastkurven
 Load diagrams
 Curvas de cargas
 Curve di carico
 Curva de cargas

LYT 1



TOPKIT
 MD 310 B

POTAIN

F	D	GB	E	I	P
● Réactions en service	● Reaktionskräfte in Betrieb	● Reactions in service	● Reacciones en servicio	● Reazioni in servizio	● Reações em serviço
■ Réactions hors service	■ Reaktionskräfte außer Betrieb	■ Reactions out of service	■ Reacciones fuera de servicio	■ Reazioni fuori servizio	■ Reações fora de serviço
A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.
Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos

Courbes de charges

Lastkurven

Load diagrams

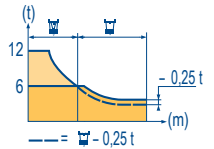
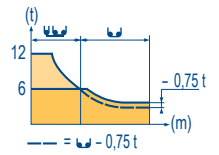
Curvas de cargas

Curve di carico

Curva de cargas

LVT 1

70 m	3,1	▶	21,4	22	25	27	30	32	35	37	37,4	41,9	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70 m	
▲▲▲			12	11,6	10	9,1	8	7,3	6,5	6,1	6	6	5,5	5,2	4,9	4,6	4,3	4,2	3,9	3,7	3,5	3,4	3,2 t	
65 m	3,1	▶		22,8	25	27	30	32	35	37	39	40,4	44,7	47	50	52	55	57	60	62	65 m			
▲▲▲				12	10,8	9,8	8,7	8	7,2	6,7	6,3	6	6	5,7	5,3	5	4,7	4,5	4,2	4,1	3,85 t			
60 m	3,1	▶		22,8	25	27	30	32	35	37	39	40,4	44,7	47	50	52	55	57	60 m					
▲▲▲				12	10,8	9,8	8,7	8	7,2	6,7	6,3	6	6	5,7	5,3	5	4,7	4,5	4,25 t					
55 m	3,1	▶		22,8	25	27	30	32	35	37	39	40,4	44,7	47	50	52	55 m							
▲▲▲				12	10,8	9,8	8,7	8	7,2	6,7	6,3	6	6	5,7	5,3	5	4,7 t							
50 m	3,1	▶		23,3	25	27	30	32	35	37	40	41,2	45,7	47	50 m									
▲▲▲				12	11,1	10,1	8,9	8,2	7,4	6,9	6,2	6	6	5,8	5,4 t									
45 m	3,1	▶		23,8	25	27	30	32	35	37	40	42	45 m											
▲▲▲				12	11,3	10,3	9,1	8,4	7,6	7,1	6,4	6	6 t											
40 m	3,1	▶		24,7	25	27	30	32	35	37	40 m													
▲▲▲				12	11,8	10,8	9,5	8,8	7,9	7,4	6,7 t													
35 m	3,1	▶		24,8	25	27	30	32	35 m															
▲▲▲				12	11,9	10,8	9,6	8,9	7,95 t															
30 m	3,1	▶		24,9	25	27	30 m																	
▲▲▲				12	11,9	10,9	9,6 t																	
70 m	2,6	▶	21,7	22	25	27	30	32	35	38	39	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70 m	
▲▲▲			12	11,8	10,1	9,2	8,1	7,5	6,7	6	6	5,5	5	4,7	4,3	4,1	3,8	3,6	3,3	3,2	3	2,8	2,65 t	
65 m	2,6	▶		22,9	25	27	30	32	35	37	40,5	41,5	45	47	50	52	55	57	60	62	65 m			
▲▲▲				12	10,8	9,9	8,7	8,1	7,2	6,7	6	6	5,4	5,1	4,7	4,5	4,2	4	3,7	3,5	3,3 t			
60 m	2,6	▶		23,1	25	27	30	32	35	37	41,1	42,1	45	47	50	52	55	57	60 m					
▲▲▲				12	10,9	10	8,8	8,2	7,3	6,8	6	6	5,5	5,2	4,8	4,6	4,3	4,1	3,8 t					
55 m	2,6	▶		23,1	25	27	30	32	35	37	41,1	42,1	45	47	50	52	55 m							
▲▲▲				12	10,9	10	8,8	8,2	7,3	6,8	6	6	5,5	5,2	4,8	4,6	4,3 t							
50 m	2,6	▶		23,5	25	27	30	32	35	37	40	41,9	42,9	45	47	50 m								
▲▲▲				12	11,2	10,2	9	8,4	7,5	7	6,4	6	6	5,7	5,4	4,95 t								
45 m	2,6	▶		24	25	27	30	32	35	37	40	42,7	43,8	45 m										
▲▲▲				12	11,4	10,5	9,2	8,6	7,7	7,2	6,5	6	6	5,8 t										
40 m	2,6	▶		24,8	25	27	30	32	35	37	40 m													
▲▲▲				12	11,9	10,9	9,6	8,9	8	7,5	6,8 t													
35 m	2,6	▶			25	27	30	32	35 m															
▲▲▲					12	10,9	9,7	9	8,05 t															
30 m	2,6	▶			25	27	30 m																	
▲▲▲					12	11	9,7 t																	



Lest de contre-flèche

Gegenauslegerballast

Counter-jib ballast

Lastre de contra flecha

Contrappeso

Lastros da contra lança

LVT 2

	4 600 - 4 200 - 2 300 kg			4 200 - 700 kg			
		50/75/100 LVF30	100 LVF40		50/75/100 LVF30	100 LVF40	150 LCC30/40
70 m	20,5 m	24 500	24 100	20,5 m	24 500	23 800	22 400
65 m	20,5 m	23 700	22 600	20,5 m	23 800	22 400	21 700
60 m	20,5 m	21 800	21 800	20,5 m	21 700	21 000	19 600
55 m	18 m	24 900	24 100	18 m	24 500	23 800	23 100
50 m	18 m	22 600	22 200	18 m	22 400	21 700	20 300
45 m	18 m	19 500	18 400	18 m	18 900	18 200	17 500
40 m	18 m	17 200	15 700	18 m	16 800	15 400	15 400
35 m	18 m	14 900	13 800	18 m	14 000	13 300	12 600
30 m	12 m	20 700	20 300	12 m	20 300	20 300	18 900

Lest de base

Grundballast

Base ballast

Lastre de base

Zavorra di base

Lastros da base

LVT 1

	2 m	V 60 A	H (m)	69,3	66	61	56	51	46	41	36	31	26	21	16
				(t)	108	84	72	60	60	60	60	60	48	48	48
	2 m	ZD 463	H (m)	50,4	47,1	42,1	37,1	32,1	27,1	22,1	17,1	12,1			
				(t)	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	

Anchages

Verankerungen

Anchages

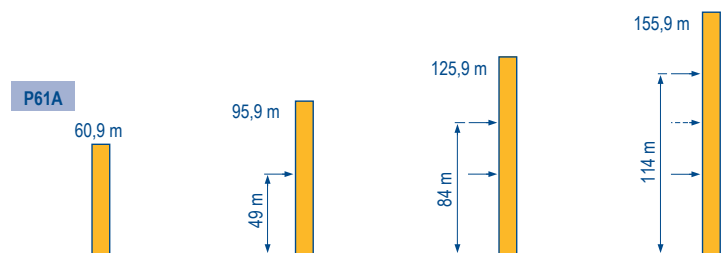
Anclaje

Ancoraggio

Ancoragem

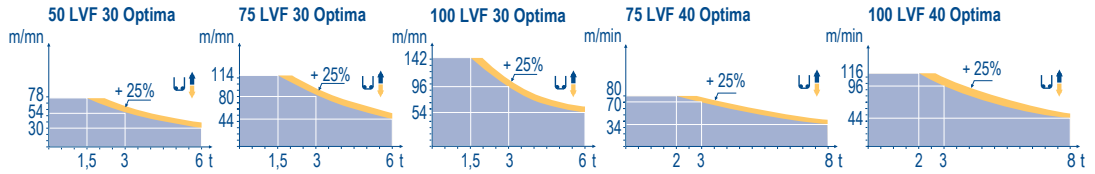
LVT 1

TOPKIT
MD 310 B



	F	D	GB	E	I	P
A	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entra marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros
H1	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua
P	Poids de la grue(en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)
R	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal
	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Veja grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages

		↕ ↑						↕↕ ↑						ch - PS hp	kW			
↕	50 LVF 30 Optima	m/min	2,4 → 9,6 → 30 → 38 → 54 → 78						1,2 → 4,8 → 15 → 19 → 27 → 39						50	37	340 m	CEI 38/IEC 38
	t	6 6 6 4,5 3 1,5						12 12 12 9 6 3									400 V (+6% -10%) 50 Hz	
	75 LVF 30 Optima	m/min	0 → 44 → 56 → 80 → 114						0 → 22 → 28 → 40 → 57						75	55		570 m
	t	6 6 6 4,5 3 1,5						12 12 12 9 6 3										
↕	100 LVF 30 Optima	m/min	0 → 54 → 68 → 96 → 142						0 → 27 → 34 → 48 → 71						100	75	1019 m	kVA
	t	6 6 6 4,5 3 1,5						12 12 12 9 6 3										
	150 LCC 30	m/min	86 → 103 → 129 → 172 → 206						43 → 52 → 65 → 86 → 103						150	110	652 m	
t	6 6 4,5 3 1,5 0,75						12 9 6 3 1,5									50 LVF : 75 kVA 75 LVF : 100 kVA 100 LVF : 125 kVA 150 LCC : 175 kVA		
↔	6 DVF 4	m/min	0 → 50 (12 t) 0 → 100 (6 t) 0 → 120 (3 t)												5,5	4		
↕	75 LVF 40 Optima	m/min	0 → 34 → 44 → 70 → 80						0 → 17 → 22 → 35 → 40						75	55	553 m	
	t	8 8 6 3 2						16 12 6 4										
	100 LVF 40 Optima	m/min	0 → 44 → 56 → 96 → 116						0 → 22 → 28 → 48 → 58						100	75	1009 m	
	t	8 8 6 3 2						16 12 6 4										
↕	150 LCC 40	m/min	68 → 82 → 102 → 136 → 162						34 → 41 → 51 → 68 → 81						150	110	596 m	
	t	8 6 6 4 2 1						16 12 8 4 2										
↔	6 DVF 6	m/min	0 → 42 (16 t) 0 → 84 (8 t) 0 → 100 (4 t)												5,5	4		
	RVF 162 Optima	tr/min U/min rpm	0 → 0,7												2 x 7,5	2 x 5,5		
	ZD 463 RT 443 A1 2V	m/min	15 - 30												4 x 5	4 x 3,7		
	V 60 A RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27												4 x 7	4 x 5,2		



- | | | | | | |
|--------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------|
| F
Levage | D
Heben | GB
Hoisting | E
Elevación | I
Sollevamento | P
Elevação |
| Distribution | Katzfahren | Trolleying | Distribución | Diritubizione | Distribuição |
| Orientation | Schwenken | Slewing | Orientación | Rotazione | Rotação |
| Translation | Kranfahren | Travelling | Traslación | Traslazione | Translação |

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante. Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen. This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions. Documento comercial non contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente. Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni. Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.



Americas
Tel : +1 888 479 7278
Tel : +1 717 593 2000

Europe - Middle East - Africa
Tel : +33 (0) 4 72 81 50 00
Tel : +44 (0) 191 522 2000

Asia - Pacific
Tel : +65 6264 1188
Fax : +65 6862 4142

www.manitowoccrane.com

18, rue de Charbonnières - B.R.173
69132 ECULLY Cedex - France
Tel. : +33 (0) 4 72 18 20 20
Fax. : +33 (0) 4 72 18 20 00
www.manitowoccrane.com

TOPKIT MD 310 B
Réf. 2003 48 LYT 4

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2003